



EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

**V Bruseli 19. decembra 2025
(OR. en)**

**2025/0329(COD)
LEX 2491**

**PE-CONS 60/1/25
REV 1**

**ENV 1284
CLIMA 559
FORETS 129
AGRI 648
RELEX 1559
CODEC 1931**

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, KTORÝM SA MENÍ
NARIADENIE (EÚ) 2023/1115, POKIAĽ IDE O URČITÉ POVINNOSTI
HOSPODÁRSKÝCH SUBJEKTOV A OBCHODNÍKOV**

**NARIADENIE
EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) .../...**

z 19. decembra 2025,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/1115, pokiaľ ide o určité povinnosti hospodárskych subjektov a obchodníkov

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

¹ Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

² Pozícia Európskeho parlamentu zo 17. decembra 2025 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 18. decembra 2025.

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1115³ bolo prijaté s cieľom znížiť mieru odlesňovania a degradácie lesov. Stanovujú sa v ňom pravidlá týkajúce sa umiestňovania na trh Únie, sprístupňovania na trhu Únie a vývozu z Únie príslušných výrobkov uvedených v prílohe I k uvedenému nariadeniu, ktoré obsahujú príslušné komodity, a to hovädzí dobytok, kakao, kávu, palmu olejnú, kaučuk, sóju a drevo, boli nimi kŕmené alebo boli vyrobené s ich použitím. Cieľom uvedeného nariadenia je najmä zabezpečiť, aby sa uvedené komodity a príslušné výrobky umiestňovali na trh Únie alebo sprístupňovali na ňom alebo aby sa vyvážali, len ak nespôsobujú odlesňovanie, ak boli vyrobené v súlade s príslušnými právnymi predpismi krajiny produkcie a ak sa na ne vzťahuje vyhlásenie o náležitej starostlivosti.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1115 z 31. mája 2023 o sprístupnení určitých komodít a výrobkov spojených s odlesňovaním a degradáciou lesov na trhu Únie a o ich vývoze z Únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 995/2010 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 206, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1115/oj>).

- (2) V súlade s nariadením (EÚ) 2023/1115 Komisia v úzkej spolupráci s členskými štátmi a ďalšími zainteresovanými stranami vyvinula informačný systém na predkladanie vyhlásení o náležitej starostlivosti (ďalej len „informačný systém“). Zainteresované strany boli zapojené do procesu vývoja s cieľom zabezpečiť, aby bol informačný systém efektívny a v súlade s potrebami hospodárskych subjektov. Informačný systém bol spustený 4. decembra 2024 a umožňuje hospodárskym subjektom, obchodníkom, ktorí nepatria medzi mikropodniky a malé a stredné podniky (ďalej len „obchodníci, ktorí nepatria medzi MSP“), a ich splnomocneným zástupcom predkladať vyhlásenia o náležitej starostlivosti. Najnovšie prognózy počtu očakávaných operácií a interakcií v informačnom systéme však viedli k podstatnému prehodnoteniu zaťaženia systému, čo naznačuje oveľa vyššiu návštevnosť v informačnom systéme, než sa predpokladalo.
- (3) Zo zistení správy z roku 2024 s názvom „Budúcnosť európskej konkurencieschopnosti“ zároveň vyplýva, že rastúci počet a zložitosť pravidiel obmedzuje manévrovací priestor podnikov Únie a bráni im v zachovaní konkurencieschopnosti. Obavy týkajúce sa zložitosti pravidiel vyjadrili aj obchodní partneri. V uvedenej súvislosti by sa mali zjednodušiť niektoré postupy a požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) 2023/1115 a odstrániť zbytočné regulačné zaťaženie podnikov, pričom by sa mali zachovať ciele uvedeného nariadenia.
- (4) Okrem toho by sa v rámci úsilia o zjednodušenie mala znížiť administratívna záťaž vyplývajúca z povinností pre subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi mikropodniky, malé alebo stredné podniky, a pre primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty, ktoré vyrábajú a na trh umiestňujú svoje vlastné výrobky.

- (5) S cieľom zabezpečiť právnu zrozumiteľnosť v dodávateľských reťazcoch na nižšej úrovni, a znížiť ďalšie požiadavky na podávanie správ a zodpovedajúce zaťaženie informačného systému by sa mala zaviesť nová kategória „hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca“. Povinnosti pre takéto hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca by mali byť rovnaké ako tie, ktoré sa vzťahujú na obchodníkov. Od hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca ani od obchodníkov by sa nemalo vyžadovať, aby overovali, že sa uplatnila náležitá starostlivosť, alebo aby predkladali vyhlásenia o náležitej starostlivosti, čím sa výrazne znížia požiadavky na podávanie správ a počet potrebných interakcií s informačným systémom.
- (6) Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníci, ktorí nepatria medzi MSP, majú významný vplyv na dodávateľské reťazce a zohrávajú dôležitú úlohu pri zabezpečovaní toho, aby dodávateľské reťazce nespôsobovali odlesňovanie. Preto by sa od nich mala naďalej vyžadovať registrácia v informačnom systéme. Zároveň by mal prvý hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník, bez ohľadu na to, či je alebo nie je malý alebo stredný podnik, naďalej zabezpečovať úplnú vysledovateľnosť zhromažďovaním referenčných čísel vyhlásení o náležitej starostlivosti a identifikačných kódov vyhlásení pridelených mikrovýrobcom alebo malým výrobcam. Povinnosť zhromažďovať a uchovávať referenčné čísla by sa mala vzťahovať len na prvý hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka, a nemala by sa vzťahovať na ostatné hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov ďalej v dodávateľskom reťazci.

- (7) Nariadenie (EÚ) 2023/1115 sa vzťahuje na všetky hospodárske subjekty bez ohľadu na ich veľkosť, ktoré umiestňujú príslušné výrobky na trh alebo uvedené výrobky vyvážajú. To predstavuje administratívnu záťaž pre mikrovýrobcov alebo malých výrobcov, ktorí na trh umiestňujú svoje vlastné výrobky alebo ich vyvážajú. S cieľom riešiť obavy týkajúce sa hospodárskych subjektov, ktoré sú mikropodnikmi alebo malými podnikmi a ktoré vyrábajú a na trh umiestňujú vlastné výrobky, a ďalej znížiť zaťaženie informačného systému je potrebné zaviesť novú podkategóriu hospodárskych subjektov, na ktoré by sa nemala vzťahovať povinnosť predkladať vyhlásenie o náležitej starostlivosti. Uvedená nová podkategória s názvom „primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty“ by mala zahŕňať fyzické osoby alebo mikropodniky alebo malé podniky usadené v krajine klasifikovanej v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1115 ako nízkoriziková krajina, ktoré na trh umiestňujú príslušné výrobky alebo vyvážajú výrobky, ktoré samy vyrábajú v danej krajine, čo znamená, že príslušné komodity obsiahnuté v samotných príslušných výrobkoch samy pestujú, zbierajú, získavajú alebo chovajú na príslušných plochách pozemku, alebo, pokiaľ ide o hovädzí dobytok, v zariadeniach. Na hospodárske subjekty usadené v Únii alebo mimo nej by sa malo vzťahovať vymedzenie primárneho hospodárskeho mikrosubjektu alebo malého primárneho hospodárskeho subjektu.

- (8) Na zabezpečenie účinného dosiahnutia cieľov nariadenia (EÚ) 2023/1115, a to možnosti zabezpečiť výsledovateľnosť v dodávateľskom reťazci s cieľom zabezpečiť, aby výrobky umiestňované na trh nespôsobovali odlesňovanie, by sa však od primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov malo vyžadovať, aby v informačnom systéme predložili jednorazové zjednodušené vyhlásenie. Informačný systém by mal po predložení zjednodušeného vyhlásenia primárnym hospodárskym mikrosubjektom alebo malým primárnym hospodárskym subjektom vydať identifikačný kód vyhlásenia. Uvedený identifikačný kód vyhlásenia by mal byť priložený k príslušným výrobkom, ktoré primárny hospodársky mikrosubjekt alebo malý primárny hospodársky subjekt umiestňujú na trh alebo vyvážajú. S cieľom zachovať požiadavky na výsledovateľnosť podľa nariadenia (EÚ) 2023/1115 a sledovať jeho ciele by tieto informácie zahrnuté v zjednodušenom vyhlásení mali umožniť automatické posúdenie rizika informačným systémom, uľahčiť dozory vykonávané príslušnými orgánmi v súlade s prístupom založeným na riziku a mali by byť v čo najväčšom rozsahu viditeľné pre subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane údajov.
- (9) V rámci úsilia o zjednodušenie by sa mala znížiť administratívna záťaž vyplývajúca z povinností primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov predložiť jednorazové zjednodušené vyhlásenie podľa článku 4a nariadenia (EÚ) 2023/1115 zmeneného týmto nariadením a zhromažďovať informácie podľa jeho článku 9 ods. 1 tým, že sa im umožní nahradiť geolokalizáciu plôch pozemku poštovou adresou plôch pozemku alebo zariadenia, kde boli vyrobené príslušné komodity, ktoré príslušný výrobok obsahuje alebo ktoré boli použité pri jeho výrobe, za predpokladu, že poštová adresa jasne zodpovedá geografickej polohe dotknutých plôch pozemku alebo zariadenia. Primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty sa tak môžu slobodne rozhodnúť, či poskytnú geolokalizáciu plôch pozemku alebo poštovú adresu plôch pozemku alebo príslušného zariadenia.

- (10) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429⁴ sa už na prvovýrobcov hovädzieho dobytku usadených v Únii vzťahujú požiadavky na vysledovateľnosť a podávanie správ, ktoré sú rovnocenné požiadavkám stanoveným podľa nariadenia (EÚ) 2023/1115. Príslušné údaje sú uložené v národných databázach členských štátov. Je preto vhodné oslobodiť primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty od povinnosti predkladať zjednodušené vyhlásenie, ak sú požadované informácie už dostupné v takýchto databázach, a členské štáty sprístupnia príslušné údaje v informačnom systéme. Uvedené oslobodenie by sa malo vzťahovať aj na primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty v iných odvetviach, pri ktorých sa v právnych predpisoch Únie alebo vnútroštátnych právnych predpisoch členských štátov stanovujú rovnocenné povinnosti týkajúce sa vysledovateľnosti alebo podávania správ, ak sú splnené rovnaké podmienky.
- (11) Ako sa uvádza v usmerňovacom dokumente týkajúcom sa nariadenia (EÚ) 2023/1115 o výrobkoch, ktoré nespôsobujú odlesňovanie⁵, v prípadoch, keď sú tieto činnosti zanedbateľné, a vzhľadom na všetky predmetné okolnosti by sa mala dodržať zásada proporcionality. Príležitostná extenzívna alebo príležitostná maloplošná pastva v lesoch by sa nemala považovať za prevažne poľnohospodárske využívanie za predpokladu, že produkcia a súvisiace činnosti nemajú škodlivý vplyv na biotop lesa.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

⁵ Ú. v. EÚ C, C/2025/4524, 12.8.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/4524/oj>).

- (12) S cieľom zabezpečiť právnu zrozumiteľnosť, aby všetky mikropodniky, malé a stredné podniky bez ohľadu na ich právnu formu mohli využívať zjednodušené ustanovenia pre mikropodniky a malé a stredné podniky v nariadení (EÚ) 2023/1115, by sa malo zmeniť vymedzenie mikropodnikov, malých a stredných podnikov s cieľom objasniť, že právna forma by nemala byť relevantná na účely určenia, či fyzická alebo právnická osoba patrí do uvedeného vymedzenia. Malo by sa to objasniť aj v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov. Vymedzenie primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov by malo zahŕňať hospodárske subjekty, ktoré prekračujú limity aspoň dvoch z troch kritérií stanovených v článku 3 ods. 1 a článku 3 ods. 2 prvom pododseku smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ⁶, ale ktoré môžu preukázať, že časti ich celkovej súvahy, čistého obratu a priemerného počtu zamestnancov počas finančného roka, ktoré sa týkajú príslušných komodít a príslušných výrobkov, neprekračujú limity aspoň dvoch z troch uvedených kritérií.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).

- (13) V nariadení (EÚ) 2023/1115 sa stanovujú ustanovenia týkajúce sa preskúmania uvedeného nariadenia a Komisia je v ňom poverená predložiť viacero posúdení vplyvu, ku ktorým sa vo vhodnom prípade pripoja legislatívne návrhy. Vzhľadom na to, že dátum uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/1115 bol odložený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/3234⁷, prípadné rozšírenie rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2023/1115 nemožno posúdiť bez dôkazov o jeho uplatňovaní, jeho vplyve na odlesňovanie a degradáciu lesov, jeho vplyve na hospodárske subjekty a obchodníkov, najmä MSP, a na obchodné toky. Z uvedených dôvodov by sa mali zrušiť povinnosti týkajúce sa posúdení vplyvu, ktoré má vykonať Komisia, stanovené v nariadení (EÚ) 2023/1115. Tieto posúdenia vplyvu by mali byť zahrnuté do všeobecného preskúmania nariadenia (EÚ) 2023/1115. Dátum všeobecného preskúmania uvedený v nariadení (EÚ) 2023/1115 by sa mal zmeniť na 30. jún 2030, aby sa pri preskúmaní mohli zohľadniť skúsenosti s presadzovaním uvedeného nariadenia. S cieľom zohľadniť zmenené povinnosti hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov by sa vo všeobecnom preskúmaní mal vyhodnotiť aj vplyv uvedených zmien na dosiahnutie celkových cieľov nariadenia (EÚ) 2023/1115.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/3234 z 19. decembra 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/1115, pokiaľ ide o ustanovenia týkajúce sa dátumu začatia uplatňovania (Ú. v. EÚ L, 2024/3234, 23.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/3234/oj>).

- (14) Pred všeobecným preskúmaním nariadenia (EÚ) 2023/1115, ktoré sa má vykonať do 30. júna 2030, by Komisia mala v záujme zjednodušenia pre hospodárske subjekty a obchodníkov vykonať preskúmanie uvedeného nariadenia na účely zjednodušenia a do 30. apríla 2026 by mala predložiť správu. V správe by sa malo vyhodnotiť administratívnu záťaž a vplyv uvedeného nariadenia, najmä na hospodárske mikrosubjekty alebo malé hospodárske subjekty. Okrem toho by Komisia mala v správe uviesť možné spôsoby riešenia zistených problémov, a to aj prostredníctvom technických usmernení, zlepšení informačného systému a delegovaných alebo vykonávacích aktov v súlade s delegovaním právomoci stanoveným v nariadení (EÚ) 2023/1115 a vo vhodných prípadoch by mala pripojiť k správe legislatívny návrh.
- (15) Dátum začatia uplatňovania ustanovení nariadenia (EÚ) 2023/1115, ktorými sa stanovujú povinnosti pre hospodárske subjekty, obchodníkov a príslušné orgány, konkrétne pre tie, ktoré sú uvedené v článku 38 ods. 2 uvedeného nariadenia, by sa mal odložiť o 12 mesiacov. Je to nevyhnutné na to, aby sa tretím krajinám, členským štátom, hospodárskym subjektom a obchodníkom umožnilo v plnej miere sa pripraviť, a najmä, aby sa umožnilo týmto hospodárskym subjektom a obchodníkom môcť si v plnej miere plniť svoje povinnosti.

- (16) Vzhľadom na odklad dátumu začatia uplatňovania stanoveného v článku 38 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/1115 o 12 mesiacov, by sa mali zodpovedajúcim spôsobom upraviť dátumy v iných súvisiacich ustanoveniach, konkrétne v ustanovení o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 995/2010⁸ a v ustanoveniach o odloženom začatí uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/1115 na fyzické osoby, mikropodniky alebo malé podniky. S cieľom poskytnúť dostatok času na zosúladenie technického vývoja elektronického rozhrania založeného na prostredí centrálného elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/1115 zmeneného týmto nariadením by sa mal zodpovedajúcim spôsobom upraviť dátum, ku ktorému bude elektronické rozhranie zavedené.
- (17) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zjednodušenie určitých povinností v oblasti podávania správ a zefektívnenie harmonogramov pri zachovaní cieľov nariadenia (EÚ) 2023/1115, nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ich možno dosiahnuť len na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (18) Nariadenie (EÚ) 2023/1115 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 995/2010 z 20. októbra 2010, ktorým sa ustanovujú povinnosti hospodárskych subjektov uvádzajúcich na trh drevo a výrobky z dreva (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2010, s. 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/995/oj>).

- (19) Toto nariadenie by z dôvodu naliehavosti malo nadobudnúť účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*, aby sa zabezpečilo, že nadobudne účinnosť pred súčasným dátumom začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/1115.
- (20) Vzhľadom na naliehavosť prijatia cielených zjednodušení, ako aj na oddialenie začatia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2023/1115, sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1
Zmeny nariadenia (EÚ) 2023/1115

Nariadenie (EÚ) 2023/1115 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) bod 15 sa nahrádza takto:

„15. „hospodársky subjekt“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá v rámci obchodnej činnosti umiestňuje príslušné výrobky na trh alebo ich vyváža, s výnimkou hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca;“;

b) vkladajú sa tieto body:

- „15a. „primárny hospodársky mikrosubjekt alebo malý primárny hospodársky subjekt“ je hospodársky subjekt, ktorý je fyzickou osobou alebo mikropodnikom alebo malým podnikom v zmysle článku 3 ods. 1 a článku 3 ods. 2 prvého pododseku smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ*, a to bez ohľadu na jeho právnu formu, ktorý je usadený v krajine klasifikovanej v súlade s článkom 29 tohto nariadenia ako nízkoriziková a ktorý v rámci obchodnej činnosti umiestňuje na trh alebo vyváža príslušné výrobky, ktoré tento hospodársky subjekt sám vypestoval, zozbieral, získal alebo choval na príslušných plochách pozemku, alebo pokiaľ ide o hovädzí dobytok, v zariadeniach nachádzajúcich sa v danej krajine; patria sem hospodárske subjekty, ktoré prekračujú limity aspoň dvoch z troch kritérií stanovených v článku 3 ods. 1 a článku 3 ods. 2 prvom pododseku smernice 2013/34/EÚ, ale ktoré môžu preukázať, že časti ich celkovej súvahy, čistého obratu a priemerného počtu zamestnancov počas finančného roka, ktoré sa týkajú príslušných komodít a príslušných výrobkov, nepresahujú limity aspoň dvoch z troch uvedených kritérií;
- 15b. „hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá v rámci obchodnej činnosti umiestňuje na trh alebo vyváža príslušné výrobky vyrobené s použitím príslušných výrobkov, pričom na všetky tieto výrobky sa vzťahuje vyhlásenie o náležitej starostlivosti alebo zjednodušené vyhlásenie;

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných zvierkach, konsolidovaných účtovných zvierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj>).“;

c) bod 17 sa nahrádza takto:

„17. „obchodník“ je každá osoba v dodávateľskom reťazci iná ako hospodársky subjekt alebo hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktorá v rámci obchodnej činnosti sprístupňuje príslušné výrobky na trhu;“;

d) bod 19 sa nahrádza takto:

„19. „v rámci obchodnej činnosti“ je na účely spracovania, distribúcie komerčným alebo nekomerčným spotrebiteľom alebo na použitie v podnikaní samotného hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka;“;

e) bod 22 sa nahrádza takto:

„22. „splnomocnený zástupca“ je každá fyzická alebo právnická osoba usadená v Únii, ktorá dostala v súlade s článkom 6 písomné splnomocnenie od hospodárskeho subjektu konať v jeho mene pri špecifikovaných úlohách týkajúcich sa povinností hospodárskeho subjektu podľa tohto nariadenia;“;

f) bod 30 sa nahrádza takto:

„30. „mikropodniky, malé a stredné podniky“ alebo „MSP“ sú mikropodniky a malé a stredné podniky bez ohľadu na ich právnu formu, v zmysle článku 3 ods. 1, článku 3 ods. 2 prvého pododseku a článku 3 ods. 3 smernice 2013/34/EÚ;“

2. V článku 3 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) sú opatrené vyhlásením o náležitej starostlivosti alebo zjednodušeným vyhlásením, ako sa vyžaduje podľa príslušných ustanovení tohto nariadenia.“

3. Názov kapitoly 2 sa nahrádza takto:

„Kapitola 2

Povinnosti hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov“

4. Článok 4 sa mení takto:

a) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Sprístupnením vyhlásenia o náležitej starostlivosti príslušným orgánom alebo v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov predložením zjednodušeného vyhlásenia uvedeného v článku 4a hospodársky subjekt preberá zodpovednosť za súlad príslušného výrobku s článkom 3. Hospodárske subjekty uchovávajú záznamy o vyhláseniach o náležitej starostlivosti päť rokov odo dňa predloženia vyhlásenia prostredníctvom informačného systému uvedeného v článku 33.“;

b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Hospodárske subjekty, ktoré získajú alebo sa dozvedia nové relevantné informácie vrátane opodstatnených obáv, ktoré naznačujú existenciu rizika, že príslušný výrobok, ktorý umiestnili na trh, nie je v súlade s týmto nariadením, musia bezodkladne informovať príslušné orgány členských štátov, v ktorých príslušný výrobok umiestnili na trh, ako aj hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, ktorým príslušný výrobok dodali. V prípade vývozu hospodárske subjekty informujú príslušný orgán toho členského štátu, ktorý je krajinou produkcie.“;

c) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Hospodárske subjekty oznámia hospodárskym subjektom na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkom ďalej v dodávateľskom reťazci príslušných výrobkov, ktoré umiestnili na trh alebo vyviezli, referenčné čísla vyhlásení o náležitej starostlivosti alebo v náležitom prípade identifikačné kódy vyhlásení, ktoré sa vzťahujú na tieto výrobky.“;

d) odseky 8, 9 a 10 sa vypúšťajú.

5. Vkladá sa tento článok:

„Článok 4a

Zjednodušený režim v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov

1. Povinnosti stanovené v článku 4 ods. 2, článku 4 ods. 3 druhej vete a článku 4 ods. 4 písm. c) sa nevzťahujú na primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty.
2. Primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty podávajú jednorazové zjednodušené vyhlásenie v informačnom systéme uvedenom v článku 33 pred umiestnením príslušných výrobkov na trh alebo pred ich vývozom. Uvedeným hospodárskym subjektom sa po predložení ich jednorazového zjednodušeného vyhlásenia prideli identifikačný kód vyhlásenia.
3. Primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty poskytujú informácie uvedené v prílohe III pri predkladaní zjednodušeného vyhlásenia v informačnom systéme uvedenom v článku 33. Uvedené hospodárske subjekty môžu aktualizovať informácie obsiahnuté v ich zjednodušenom vyhlásení po akýchkoľvek významných zmenách informácií, ktoré poskytnú.

4. Ak sú všetky informácie uvedené v prílohe III dostupné v systéme alebo databáze, ktoré existujú podľa práva Únie alebo členského štátu, iných ako informačný systém uvedený v článku 33, od primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov sa nevyžaduje predloženie jednorazového zjednodušeného vyhlásenia v súlade s odsekom 2 tohto článku. Členské štáty sprístupnia uvedené informácie podľa jednotlivých hospodárskych subjektov v informačnom systéme uvedenom v článku 33. Primárny hospodársky mikrosubjekt alebo malý primárny hospodársky subjekt umiestnia príslušné výrobky na trh Únie alebo ich vyvezú až po pridelení identifikačného kódu vyhlásenia.
5. V prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov sa geolokalizácia uvedená v článku 9 ods. 1 písm. d) môže nahradiť poštovou adresou všetkých plôch pozemku alebo poštovou adresou zariadenia, kde boli vyrobené príslušné komodity, ktoré príslušný výrobok obsahuje alebo z ktorých bol vyrobený.“
6. Články 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„Článok 5
Povinnosti hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov
 1. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci umiestňujú príslušné výrobky na trh alebo ich na ňom sprístupňujú alebo ich vyvážajú len vtedy, ak majú informácie požadované podľa odseku 3.

2. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníci, ktorí nepatria medzi MSP, sa pred umiestnením príslušných výrobkov na trh alebo pred ich sprístupnením na trhu alebo ich vývozom zaregistrujú v informačnom systéme uvedenom v článku 33.
3. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci zhromažďujú a uchovávajú tieto informácie týkajúce sa príslušných výrobkov, ktoré zamýšľajú umiestniť na trh či sprístupniť na trhu, alebo vyviesť:
 - a) meno, registrované obchodné meno alebo zapísanú ochrannú známku, poštovú adresu, emailovú adresu a, ak je k dispozícii, webovú adresu hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov, ktorí im dodali príslušné výrobky, ako aj, iba v prípade, že ich dodávateľ je hospodárskym subjektom, referenčné čísla vyhlásení o náležitej starostlivosti alebo identifikačné kódy vyhlásení vzťahujúcich sa na uvedené výrobky;
 - b) meno, registrované obchodné meno alebo zapísanú ochrannú známku, poštovú adresu, emailovú adresu a, ak je k dispozícii, webovú adresu hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov, ktorým príslušné výrobky dodali.
4. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci uchovávajú informácie uvedené v odseku 3 najmenej päť rokov odo dňa umiestnenia na trh či sprístupnenia na trhu alebo vývozu a na požiadanie dané informácie poskytujú príslušným orgánom.

5. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci, ktorí získajú alebo sa dozvedia nové relevantné informácie vrátane opodstatnených obáv, ktoré naznačujú existenciu rizika, že príslušný výrobok, ktorý umiestnili na trh alebo ho na trhu sprístupnili, nie je v súlade s týmto nariadením, musia bezodkladne informovať príslušné orgány členských štátov, v ktorých príslušný výrobok umiestnili na trh alebo ho sprístupnili na trhu, ako aj hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, ktorým príslušný výrobok dodali. V prípade vývozu hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca informujú príslušný orgán toho členského štátu, ktorý je krajinou produkcie.
6. Ak hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníci, ktorí nepatria medzi MSP, získajú alebo sa dozvedia relevantné informácie, ktoré naznačujú, že príslušný výrobok nie je v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, pred umiestnením na trh alebo sprístupnením na trhu alebo vývozom príslušných výrobkov okamžite informujú príslušné orgány členských štátov, v ktorých majú v úmysle uvedené príslušné výrobky umiestniť na trh alebo sprístupniť na trhu alebo z ktorých majú v úmysle ich vyviezť. V prípade opodstatnených obáv overia, či sa uplatnila náležitá starostlivosť a či sa nezistilo žiadne riziko alebo sa zistilo len zanedbateľné riziko. Nesmú príslušné výrobky umiestňovať na trh ani ich na trhu sprístupňovať ani ich vyvážať, pokiaľ sa pri overovaní nepreukáže, že sa nezistilo žiadne riziko alebo sa zistilo len zanedbateľné riziko nesúladu.
7. Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci ponúknu príslušným orgánom akúkoľvek potrebnú pomoc s cieľom uľahčiť vykonávanie dozorov podľa článku 19 vrátane prístupu do priestorov a sprístupnenia dokumentácie a záznamov.

Článok 6

Splnomocnení zástupcovia

1. Hospodárske subjekty môžu poveriť splnomocneného zástupcu, aby v ich mene predložil vyhlásenie o náležitej starostlivosti podľa článku 4 ods. 2 alebo zjednodušené vyhlásenie podľa článku 4a ods. 2. V takýchto prípadoch si hospodársky subjekt ponecháva zodpovednosť za súlad príslušného výrobku s článkom 3.
2. Splnomocnený zástupca na požiadanie poskytne príslušným orgánom kópiu splnomocnenia v úradnom jazyku Únie a kópiu v úradnom jazyku členského štátu, v ktorom sa spracúva vyhlásenie o náležitej starostlivosti alebo zjednodušené vyhlásenie, alebo, ak to nie je možné, v angličtine.
3. Hospodársky subjekt, ktorý je fyzickou osobou alebo mikropodnikom, môže splnomocniť ďalší hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka ďalej v dodávateľskom reťazci, ktorý nie je fyzickou osobou alebo mikropodnikom, aby konal ako jeho splnomocnený zástupca. Takýto ďalší hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník ďalej v dodávateľskom reťazci nesmie príslušné výrobky umiestňovať na trh ani ich sprístupňovať na trhu, či ich vyvážať bez predloženia vyhlásenia o náležitej starostlivosti podľa článku 4 ods. 2 v mene tohto hospodárskeho subjektu, alebo v prípade primárneho hospodárskeho mikrosubjektu alebo malého primárneho hospodárskeho subjektu bez predloženia zjednodušeného vyhlásenia v mene primárneho hospodárskeho mikrosubjektu alebo malého primárneho hospodárskeho subjektu v informačnom systéme uvedenom v článku 33. V takýchto prípadoch si hospodársky subjekt, ktorý je fyzickou osobou alebo mikropodnikom, ponecháva zodpovednosť za súlad príslušného výrobku s článkom 3.“

7. V článku 8 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Pred umiestnením príslušných výrobkov na trh alebo pred ich vývozom uplatňujú hospodárske subjekty náležitú starostlivosť, pokiaľ ide o všetky príslušné výrobky.“

8. V článku 9 sa odsek 1 mení takto:

a) písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) množstvo príslušných výrobkov; v prípade príslušných výrobkov, ktoré vstupujú na trh alebo ho opúšťajú, je množstvo vyjadrené v kilogramoch čistej hmotnosti a v relevantnom prípade v doplnkovej jednotke stanovenej v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87* vo vzťahu k uvedenému číselnému znaku harmonizovaného systému alebo vo všetkých ostatných prípadoch je množstvo vyjadrené v čistej hmotnosti alebo v relevantnom prípade v objeme alebo počte položiek; doplnková jednotka je uplatniteľná, ak je jednotne definovaná pre všetky možné podpoložky pod číselným znakom harmonizovaného systému uvedeným vo vyhlásení o náležitej starostlivosti alebo ak je uvedená ako súčasť zjednodušeného vyhlásenia;

* Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>).“;

b) písmeno f) sa nahrádza takto:

„f) meno, poštovú adresu a emailovú adresu akéhokoľvek podniku, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka, ktorým boli príslušné výrobky dodané;“

9. V článku 15 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Komisia môže uľahčiť harmonizované vykonávanie tohto nariadenia vydaním príslušných usmernení, zabezpečením nepretržitej výmeny s odborníkmi, zainteresovanými stranami a všetkými príslušnými hospodárskymi subjektmi vrátane primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, vypracovaním najlepších postupov a zhromažďovaním technickej spätnej väzby od existujúcej multilaterálnej platformy expertnej skupiny Komisie pre ochranu a obnovu svetových lesov a podporou primeranej výmeny informácií, koordinácie a spolupráce medzi príslušnými orgánmi, medzi príslušnými orgánmi a colnými orgánmi, a medzi príslušnými orgánmi a Komisiou.“

10. Článok 16 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Príslušné orgány vykonávajú dozory na svojom území s cieľom zistiť, či hospodárske subjekty, hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci usadení v Únii dodržiavajú toto nariadenie. Príslušné orgány vykonávajú dozory na svojom území, aby zistili, či príslušné výrobky, ktoré hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník umiestnil alebo má v úmysle umiestniť na trh, sprístupnil alebo má v úmysle sprístupniť na trhu alebo vyviezol, či má v úmysle vyviezť, sú v súlade s týmto nariadením.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Príslušné orgány vychádzajú z prístupu založeného na riziku s cieľom určiť dozory, ktoré sa majú vykonať. Kritériá rizika sa určia na základe analýzy rizík nedodržiavania tohto nariadenia, pričom sa zohľadnia najmä príslušné komodity, zložitosť a dĺžka dodávateľských reťazcov vrátane toho, či zahŕňajú zmiešavanie príslušných výrobkov, a štádium spracovania príslušného výrobku, skutočnosť, či dotknuté plochy pozemku ležia pri lesoch, priradenie rizika krajinám alebo ich častiam v súlade s článkom 29, pričom sa osobitná pozornosť venuje situácii krajín alebo ich častí klasifikovaných ako vysokorizikové, nedodržiavaniu tohto nariadenia zo strany hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov v minulosti, rizikám obchádzania a všetkým ďalším relevantným informáciám. Táto analýza rizík vychádza z informácií uvedených v článkoch 9 a 10, a môže vychádzať z informácií obsiahnutých v informačnom systéme uvedenom v článku 33 a môže sa opierať o iné relevantné zdroje, ako sú údaje z monitorovania, rizikové profily od medzinárodných organizácií, opodstatnené obavy predložené podľa článku 31 či závery zo zasadnutí expertnej skupiny Komisie.“;

c) v odseku 5 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) výber hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, ktorí sa majú dozorovať; tento výber sa má zakladať na vnútroštátnych kritériách rizika uvedených v písmene a), pričom sa okrem iného použijú informácie obsiahnuté v informačnom systéme uvedenom v článku 33 a techniky elektronického spracúvania údajov; v prípade každého hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka, ktorý sa má dozorovať, môžu príslušné orgány určiť konkrétne vyhlásenia o náležitej starostlivosti, ktoré sa majú dozorovať.“;

d) odseky 8 až 11 sa nahrádzajú takto:

„8. Každý členský štát zabezpečí, aby sa ročné dozory vykonávané jeho príslušnými orgánmi podľa odseku 1 tohto článku vzťahovali aspoň na 3 % hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, ktorí umiestňujú na trh alebo sprístupňujú na ňom alebo vyvážajú príslušné výrobky, ktoré obsahujú príslušné komodity vyprodukované v krajine produkcie klasifikovanej ako štandardné riziko v súlade s článkom 29 alebo v jej častiach, alebo ktoré boli vyrobené s použitím takýchto príslušných komodít.

9. Každý členský štát zabezpečí, aby sa ročné dozory vykonávané jeho príslušnými orgánmi podľa odseku 1 tohto článku vzťahovali aspoň na 9 % hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, ktorí umiestňujú na trh, sprístupňujú na ňom alebo vyvážajú príslušné výrobky, ktoré obsahujú príslušné komodity alebo boli vyrobené s použitím príslušných komodít, ako aj na 9 % množstva každého z príslušných výrobkov, ktoré obsahujú príslušné komodity vyprodukované v krajine klasifikovanej ako vysokoriziková v súlade s článkom 29 alebo v jej častiach, alebo ktoré boli vyrobené s použitím takýchto príslušných komodít.

10. Každý členský štát zabezpečí, aby sa ročné dozory vykonávané jeho príslušnými orgánmi podľa odseku 1 tohto článku vzťahovali aspoň na 1 % hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, ktorí umiestňujú na trh alebo sprístupňujú na ňom alebo vyvážajú príslušné výrobky, ktoré obsahujú príslušné komodity vyprodukované v krajine klasifikovanej ako nízkoriziková v súlade s článkom 29 alebo v jej častiach, alebo ktoré boli vyrobené s použitím takýchto príslušných komodít.

11. Kvantifikované ciele dozorov, ktoré majú príslušné orgány vykonať, sa musia splniť osobitne pre každú príslušnú komoditu. Kvantifikované ciele sa vypočítajú na základe celkového počtu hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, ktorí v predchádzajúcom roku umiestnili na trh príslušné výrobky, sprístupnili ich na ňom alebo ich vyviezli, a podľa potreby na základe ich množstva. Hospodárske subjekty sa považujú za skontrolované, ak príslušný orgán skontroloval prvky uvedené v článku 18 ods. 1 písm. a) a b). Hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníci sa považujú za skontrolovaných, ak príslušný orgán skontroloval prvky uvedené v článku 19 ods. 1.“;

e) odsek 13 sa nahrádza takto:

„13. Dozory sa vykonávajú bez predchádzajúceho upozornenia hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka s výnimkou prípadov, keď je predchádzajúce oznámenie hospodárskemu subjektu, hospodárskemu subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkovi potrebné na zabezpečenie efektívnosti dozorov.“

11. Články 18 a 19 sa nahrádzajú takto:

„Článok 18

Dozory hospodárskych subjektov

1. Dozory hospodárskych subjektov zahŕňajú:

- a) preskúmanie ich systému náležitej starostlivosti vrátane postupov posudzovania rizika a zmiernovania rizika, ako aj dokumentácie a záznamov, ktoré preukazujú riadne fungovanie systému náležitej starostlivosti;
- b) preskúmanie dokumentácie a záznamov, ktorými sa preukazuje, že konkrétny príslušný výrobok, ktorý hospodársky subjekt umiestnil alebo má v úmysle umiestniť na trh alebo má v úmysle vyviezť, je v súlade s týmto nariadením, a to v relevantnom prípade aj prostredníctvom opatrení na zmiernenie rizika, ako aj preskúmanie príslušných vyhlásení o náležitej starostlivosti alebo v prípade primárnych hospodárskych mikrosbjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov preskúmanie príslušného zjednodušeného vyhlásenia alebo informácií, ktoré členské štáty sprístupnili podľa jednotlivých hospodárskych subjektov v informačnom systéme uvedenom v článku 33.

2. Súčasťou dozorov hospodárskych subjektov môžu byť vo vhodnom prípade, a najmä vtedy, ak v rámci preskúmaní uvedených v odseku 1 vznikli otázky, aj:

- a) preskúmanie príslušných komodít alebo príslušných výrobkov na mieste s cieľom zistiť, či sú v súlade s dokumentáciou použitou na uplatňovanie náležitej starostlivosti;

- b) preskúmanie nápravných opatrení prijatých podľa článku 24;
- c) akékoľvek technické a vedecké prostriedky vhodné na určenie druhu alebo presného miesta, kde boli príslušná komodita alebo príslušný výrobok vyprodukované, vrátane anatomickej analýzy, chemickej analýzy a analýzy DNA;
- d) akékoľvek technické a vedecké prostriedky vhodné na určenie toho, či príslušné výrobky nespôsobujú odlesňovanie, vrátane údajov získaných pozorovaním Zeme, ako napríklad z programu Copernicus a jeho nástrojov alebo z iných relevantných verejne alebo súkromne dostupných zdrojov; a
- e) dozory na mieste vrátane auditov na mieste, vo vhodnom prípade aj v tretích krajinách za predpokladu, že s tým takéto tretie krajiny súhlasia, a prostredníctvom spolupráce so správnymi orgánmi týchto tretích krajín.

Článok 19

Dozory hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov

1. Dozory hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov zahŕňajú preskúmanie dokumentácie a záznamov, ktorými sa preukazuje súlad s článkom 5 ods. 1, 2, 3 a 4.
2. Dozory hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov môžu vo vhodnom prípade zahŕňať aj dozory na mieste vrátane auditov na mieste, najmä ak v rámci preskúmaní uvedených v odseku 1 vznikli otázky.“

12. V článku 20 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členské štáty môžu povoliť svojim príslušným orgánom, aby žiadali hospodárske subjekty, hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov o náhradu všetkých nákladov na ich činnosti v súvislosti s prípadmi nedodržiavania súladu.“

13. V článku 21 sa odseky 2 a 3 nahrádzajú takto:

„2. Príslušné orgány uzavrú s Komisiou administratívne dohody týkajúce sa prenosu informácií o vyšetrovaní a priebehu vyšetrení. Príslušné orgány oznámia Komisii aj všetky významné zdokumentované technické chyby alebo významné narušenia vyplývajúce z informačného systému uvedeného v článku 33.

3. Príslušné orgány si vymieňajú informácie potrebné na presadzovanie tohto nariadenia, a to aj prostredníctvom informačného systému uvedeného v článku 33. To zahŕňa poskytovanie prístupu k informáciám a výmenu informácií o hospodárskych subjektoch, hospodárskych subjektoch na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkoch vrátane vyhlásení o náležitej starostlivosti a zjednodušeného vyhlásenia, pokiaľ ide o primárne hospodárske mikrosubjekty alebo malé primárne hospodárske subjekty, a o povahe dozorov a ich výsledkoch vykonaných s príslušnými orgánmi iných členských štátov s cieľom uľahčiť presadzovanie tohto nariadenia.“

14. V článku 22 ods. 1 sa písmená b) a c) nahrádzajú takto:

- „b) počet a výsledky dozorov vykonaných u hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov a celkový počet hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, vrátane druhov zisteného nesúladu;
- c) množstvo príslušných výrobkov skontrolovaných vo vzťahu k celkovému množstvu príslušných výrobkov umiestnených na trh alebo vyvezených, na ktoré sa vzťahuje vyhlásenie o náležitej starostlivosti v informačnom systéme uvedenom v článku 33 tohto nariadenia; krajiny výroby; v prípade príslušných výrobkov, ktoré vstupujú na trh alebo ho opúšťajú, množstvo je vyjadrené v kilogramoch čistej hmotnosti a vo vhodnom prípade v doplnkovej jednotke stanovenej v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 vo vzťahu k uvedenému číselnému znaku harmonizovaného systému alebo vo všetkých ostatných prípadoch je množstvo vyjadrené v čistej hmotnosti alebo v relevantnom prípade v objeme alebo počte položiek; doplnková jednotka je uplatniteľná, ak je jednotne definovaná pre všetky možné podpoložky pod číselným znakom harmonizovaného systému uvedeným vo vyhlásení o náležitej starostlivosti;“

15. Článok 24 sa nahrádza takto:

„Článok 24

Nápravné opatrenia v prípade nesúlady

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 25, ak príslušné orgány zistia, že hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník nie sú v súlade s týmto nariadením alebo že príslušný výrobok umiestňovaný na trh alebo na ňom sprístupňovaný či vyvážený nie je v súlade, bezodkladne požiadajú tento hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka, aby v stanovenej a primeranej lehote prijal vhodné a primerané nápravné opatrenie na odstránenie nesúlady.
2. Na účely odseku 1 nápravné opatrenie, ktorého prijatie sa vyžaduje od hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka, musí podľa potreby obsahovať prinajmenšom jeden z týchto prvkov:
 - a) nápravu akéhokoľvek formálneho nesúlady, najmä s požiadavkami kapitoly 2;
 - b) zabránenie umiestneniu príslušného výrobku na trh alebo jeho sprístupneniu na ňom alebo vývozu;
 - c) okamžité stiahnutie alebo spätné prevzatie príslušného výrobku;

- d) darovanie príslušného výrobku na charitatívne účely alebo účely verejného záujmu, alebo ak to nie je možné, jeho zneškodnenie v súlade s právom Únie o nakladaní s odpadom.
3. Bez ohľadu na nápravné opatrenia prijaté podľa odseku 2 hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník riešia všetky nedostatky v systéme náležitej starostlivosti s cieľom zabrániť riziku ďalšieho nesúladu s týmto nariadením.
 4. Ak hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodník neprijmú nápravné opatrenie uvedené v odseku 2 v lehote stanovenej príslušným orgánom podľa odseku 1, alebo ak nedodržiavanie súladu uvedené v odseku 1 pretrváva, príslušné orgány zabezpečia po uplynutí uvedenej lehoty uplatnenie požadovaného nápravného opatrenia uvedeného v odseku 2 všetkými prostriedkami, ktoré majú k dispozícii podľa práva dotknutého členského štátu.“

16. Článok 25 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Bez toho, aby tým boli dotknuté ich povinnosti podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/99/ES*, členské štáty stanovujú pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia zo strany hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá ich ovplyvní.

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/99/ES z 19. novembra 2008 o ochrane životného prostredia prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 328, 6.12.2008, s. 28, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/99/oj>).“;

b) v odseku 2 sa písmená a), b) a c) nahrádzajú takto:

- „a) pokuty primerané environmentálnej škode a hodnote príslušných dotknutých komodít alebo príslušných výrobkov, pričom výška takýchto pokút sa vypočítava tak, aby sa zabezpečilo, že účinne pripravia zodpovedné subjekty o hospodárske prínosy pochádzajúce z ich porušení a výška takýchto pokút sa bude za opakované porušenia postupne zvyšovať; v prípade právnickej osoby je maximálna výška takejto pokuty najmenej 4 % celkového ročného obratu hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníka v celej Únii v rozpočtovom roku, ktorý predchádzal rozhodnutiu o uložení pokuty, vypočítaného v súlade s výpočtom celkového obratu pre podniky stanoveným v článku 5 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004*, a v prípade potreby sa zvýši tak, aby prekročila potenciálny získaný hospodársky prínos;
- b) konfiškáciu dotknutých príslušných výrobkov od hospodárskeho subjektu, hospodárskeho subjektu na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a/alebo obchodníka;
- c) konfiškáciu príjmov, ktoré hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a/alebo obchodník získal z transakcie s dotknutými príslušnými výrobkami;

* Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/139/oj>).“

17. Článok 26 sa mení takto:

a) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Referenčné číslo vyhlásenia o náležitej starostlivosti alebo identifikačný kód vyhlásenia v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov sa colným orgánom sprístupní pred prepustením príslušného výrobku, ktorý vstupuje na trh, do voľného obehu alebo pred jeho vývozom, keď trh opúšťa. Na tento účel osoba podávajúca colné vyhlásenie na účely prepustenia príslušného výrobku do voľného obehu alebo jeho vývozu sprístupní colným orgánom referenčné číslo vyhlásenia o náležitej starostlivosti alebo identifikačný kód vyhlásenia v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov priradený tomuto príslušnému výrobku, a to s výnimkou prípadov, keď sa vyhlásenie o náležitej starostlivosti sprístupňuje prostredníctvom elektronického rozhrania uvedeného v článku 28 ods. 2. Tento odsek sa nevzťahuje na vývoz príslušného výrobku hospodárskym subjektom na nižšej úrovni dodávateľského reťazca.“;

b) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Ak status uvedený v odseku 6 tohto článku udáva, že príslušný výrobok vstupujúci na trh alebo ho opúšťajúci bol identifikovaný podľa článku 17 ods. 2 ako výrobok, ktorý si vyžaduje dozor pred jeho umiestnením na trh alebo vývozom, colné orgány pozastavia prepustenie tohto príslušného výrobku do voľného obehu alebo jeho vývoz.“

18. V článku 27 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Colné orgány môžu v súlade s článkom 12 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 poskytovať príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom je hospodársky subjekt, hospodársky subjekt na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, obchodník alebo autorizovaný zástupca usadený, dôverné informácie, ktoré získali pri plnení svojich povinností alebo ktoré im boli poskytnuté ako dôverné.“

19. Článok 28 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Komisia vytvorí elektronické rozhranie založené na prostredí centrálného elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399* s cieľom umožniť prenos údajov, najmä oznámení a žiadostí uvedených v článku 26 ods. 6 až 9 tohto nariadenia, medzi vnútroštátnymi colnými systémami a informačným systémom uvedeným v článku 33 tohto nariadenia. Toto elektronické rozhranie musí byť zavedené do 1. decembra 2029.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 z 23. novembra 2022, ktorým sa zriaďuje prostredie centrálného elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2399/oj>).“;

b) v odseku 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) hospodárskym subjektom, aby splnili povinnosť predložiť vyhlásenie o náležitej starostlivosti týkajúcej sa príslušnej komodity alebo príslušného výrobku podľa článku 4 tohto nariadenia jeho sprístupnením prostredníctvom vnútroštátneho prostredia centrálného elektronického priečinka pre colníctvo uvedeného v článku 8 nariadenia (EÚ) 2022/2399 a aby dostali s tým súvisiacu spätnú väzbu od príslušných orgánov, a“

20. Článok 31 sa mení takto:

a) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Fyzické alebo právnické osoby môžu predložiť opodstatnené obavy príslušným orgánom, ak sa domnievajú, že jeden alebo viacero hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníkov nedodržiava toto nariadenie.

2. Príslušné orgány bez zbytočného odkladu starostlivo a nestranne posúdia opodstatnené obavy vrátane toho, či sú tvrdenia podložené, a prijímú potrebné opatrenia vrátane vykonávania dozorov a vypočutí hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov s cieľom odhaliť možné nedodržanie tohto nariadenia a vo vhodnom prípade prijať predbežné opatrenia podľa článku 23 s cieľom zabrániť umiestňovaniu príslušných výrobkov, ktoré sú predmetom vyšetrovania, na trh alebo ich sprístupňovaniu na trhu a ich vývozu.“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937*, členské štáty stanovujú opatrenia na ochranu totožnosti fyzických alebo právnických osôb, ktoré predkladajú opodstatnené obavy alebo ktoré vedú vyšetrovania s cieľom overiť, či hospodárske subjekty, hospodárske subjekty na nižšej úrovni dodávateľského reťazca alebo obchodníci dodržiavajú toto nariadenie.

* Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlásujú porušenia práva Únie (Ú. v. EÚ L 305, 26.11.2019, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj>).“

21. Článok 33 sa mení takto:

a) odsek 2 sa mení takto:

i) za písmeno a) sa vkladá toto písmeno:

„aa) registrácia hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, ktoré nepatria medzi MSP, a obchodníkov, ktorí nepatria medzi MSP, v súlade s článkom 5 ods. 2;“;

ii) písmená b) a c) sa nahrádzajú takto:

„b) registrácia vyhlásení o náležitej starostlivosti vrátane oznámenia referenčného čísla každého vyhlásenia o náležitej starostlivosti dotknutému hospodárskemu subjektu predloženého prostredníctvom informačného systému;

c) registrácia zjednodušených vyhlásení predložených primárnymi hospodárskymi mikrosubjektmi alebo malými primárnymi hospodárskymi subjektmi a pridelenie identifikačného kódu vyhlásenia dotknutému hospodárskemu subjektu;“;

iii) písmeno g) sa nahrádza takto:

„g) poskytovanie relevantných informácií na podporu vypracovania rizikových profilov na účely plánu dozorov uvedeného v článku 16 ods. 5 vrátane výsledkov dozorov, rizikových profilov hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca, obchodníkov a príslušných komodít a príslušných výrobkov na účely identifikácie, a to na základe techník elektronického spracovania údajov, hospodárskych subjektov, hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov, ktorí sa majú dozorovať, ako sa uvádza v článku 16 ods. 5, a príslušných výrobkov, ktoré majú skontrolovať príslušné orgány;“;

iv) písmeno i) sa nahrádza takto:

„i) podpora komunikácie medzi príslušnými orgánmi a hospodárskymi subjektmi, hospodárskymi subjektmi na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkmi na účely vykonávania tohto nariadenia, v relevantnom prípade aj prostredníctvom využitia digitálnych nástrojov na riadenie dodávok.“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov určí pravidlá fungovania informačného systému podľa tohto článku vrátane:

- a) pravidiel ochrany osobných údajov a výmeny údajov s inými informačnými systémami;
- b) núdzových opatrení v prípade nedostupnosti funkcií informačného systému.

Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 36 ods. 2.“;

c) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Komisia poskytne prístup do uvedeného informačného systému colným orgánom, príslušným orgánom, hospodárskym subjektom, hospodárskym subjektom na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkom a v relevantnom prípade ich splnomocneným zástupcom v súlade s ich príslušnými povinnosťami podľa tohto nariadenia.“

22. Článok 34 sa nahrádza takto:

„Článok 34

Preskúmanie

1. Komisia môže prijať delegované akty v súlade s článkom 35 s cieľom zmeniť prílohu I, pokiaľ ide o príslušné číselné znaky KN príslušných výrobkov, ktoré obsahujú príslušné komodity, boli kŕmené príslušnými komoditami alebo boli vyrobené s použitím príslušných komodít.
- 1a. Komisia do 30. apríla 2026 vykoná preskúmanie tohto nariadenia na účely zjednodušenia a na jeho základe predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, ku ktorej vo vhodnom prípade pripojí legislatívny návrh.
2. Komisia do 30. júna 2030 a následne prinajmenšom každých päť rokov vykoná všeobecné preskúmanie tohto nariadenia a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu, ku ktorej vo vhodnom prípade pripojí legislatívny návrh. Prvá z týchto správ musí obsahovať na základe osobitných štúdií najmä hodnotenie:
 - a) potreby a uskutočniteľnosti dodatočných nástrojov na uľahčenie obchodu, najmä pre najmenej rozvinuté krajiny mimoriadne zasiahnuté týmto nariadením a krajiny alebo ich časti klasifikované ako krajiny so štandardným rizikom alebo vysokorizikové, na účely podpory dosiahnutia cieľov tohto nariadenia;

- b) vplyvu tohto nariadenia na poľnohospodárov, najmä drobných poľnohospodárov, pôvodné obyvateľstvo a miestne komunity, a možnej potreby dodatočnej podpory na účely prechodu na udržateľné dodávateľské reťazce a pre drobných poľnohospodárov, aby dodržiavali požiadavky tohto nariadenia;
- c) ďalšieho rozšírenia vymedzenia pojmu „degradácia lesov“ na základe hĺbkovej analýzy a s prihliadnutím na pokrok v tejto otázke, ktorý vyplynul z medzinárodných diskusií;
- d) prahovej hodnoty pre povinné používanie polygónov uvedené v článku 2 bode 28 s prihliadnutím na jeho vplyv na boj proti odlesňovaniu a degradácii lesov;
- e) zmien v štruktúre obchodu s príslušnými komoditami a príslušnými výrobkami zahrnutými do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, ak by tieto zmeny mohli naznačovať praktiky obchádzania;
- f) situácie, pokiaľ ide o to, či vykonané dozory účinne zabezpečili, aby príslušné komodity a príslušné výrobky sprístupnené na trhu alebo vyvážené boli v súlade s článkom 3;
- g) možného rozšírenia rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia tak, aby zahŕňalo aj inú pôdu porastenú drevinami, a konečného dátumu uvedeného v článku 2 bode 13 s cieľom minimalizovať príspevok Únie ku konverzii a degradácii prírodných ekosystémov;

- h) možného rozšírenia rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia na iné prírodné ekosystémy vrátane inej pôdy s vysokými zásobami uhlíka a vysokou hodnotou biodiverzity, ako sú trávne porasty, rašeliniská a mokrade;
- i) vplyvu príslušných komodít na odlesňovanie a degradáciu lesov, ako vyplýva z vedeckých dôkazov, a zohľadnenia zmien v spotrebe vrátane potreby a uskutočniteľnosti rozšírenia rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia na ďalšie komodity vrátane kukurice a na zmenu alebo rozšírenie zoznamu príslušných výrobkov vrátane potenciálneho začlenenia biopalív (číselný znak HS 382600) do prílohy I;
- j) úlohy finančných inštitúcií pri predchádzaní finančným tokom, ktoré priamo alebo nepriamo prispievajú k odlesňovaniu a degradácii lesov, a potreby stanoviť v právnych aktoch Únie osobitné povinnosti pre finančné inštitúcie;
- k) úlohy hospodárskych subjektov na nižšej úrovni dodávateľského reťazca a obchodníkov pri zabezpečovaní toho, aby dodávateľské reťazce nespôsobovali odlesňovanie a aby sa dosiahli ciele tohto nariadenia;
- l) úlohy primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov pri zabezpečovaní toho, aby sa pri výrobe neodlesňovalo a aby sa dosiahli ciele tohto nariadenia, a hodnotenie možného rizika jeho obchádzania.“

23. Článok 35 sa nahrádza takto:

„Článok 35

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegované akty uvedená v článku 34 ods. 1 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 29. júna 2023. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr šesť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 34 ods. 1 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 34 ods. 1 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

24. Článok 37 sa nahrádza takto:

„Článok 37

Zrušenie

1. Nariadenie (EÚ) č. 995/2010 sa zrušuje s účinnosťou od 30. decembra 2026.
2. Nariadenie (EÚ) č. 995/2010 sa však naďalej uplatňuje do 31. decembra 2029 na drevo a výrobky z dreva v zmysle vymedzenia v článku 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 995/2010, ktoré boli vyprodukované pred 29. júnom 2023 a umiestnené na trh od 30. decembra 2026.

3. Odchylné od článku 1 ods. 2 tohto nariadenia drevo a výrobky z dreva v zmysle vymedzenia v článku 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 995/2010, ktoré boli vyprodukované pred 29. júnom 2023 a umiestnené na trh od 31. decembra 2029, musia byť v súlade s článkom 3 tohto nariadenia.“

25. Článok 38 sa nahrádza takto:

„Článok 38

Nadobudnutie účinnosti a dátum začatia uplatňovania

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. S výhradou odseku 3 tohto článku sa články 3 až 13, články 16 až 24 a články 26, 31 a 32 uplatňujú od 30. decembra 2026.
3. S výnimkou výrobkov, na ktoré sa vzťahuje príloha k nariadeniu (EÚ) č. 995/2010, sa v prípade hospodárskych subjektov, ktoré sú fyzickými osobami alebo mikropodnikmi alebo malými podnikmi v zmysle článku 3 ods. 1 alebo článku 3 ods. 2 prvého pododseku smernice 2013/34/EÚ, bez ohľadu na ich právnu formu, ktoré boli zriadené ako také do 31. decembra 2024, články uvedené v odseku 2 tohto článku uplatňujú od 30. júna 2027.“

26. V prílohe I sa v tabuľke vypúšťa riadok „ex 49 Tlačené knihy, noviny, obrazy a ostatné výrobky polygrafického priemyslu, rukopisy, strojopisy a plány, z papiera“.
27. Príloha II sa mení v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.
28. Text uvedený v prílohe II k tomuto nariadeniu sa dopĺňa ako príloha III.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament
predsedníčka

Za Radu
predseda/predsedníčka

PRÍLOHA I

V prílohe II sa vypúšťa bod 4.

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA III

Zjednodušené vyhlásenie v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov

Informácie, ktoré má obsahovať jednorazové zjednodušené vyhlásenie v prípade primárnych hospodárskych mikrosubjektov alebo malých primárnych hospodárskych subjektov v súlade s článkom 4a ods. 3:

1. Názov a adresa primárneho hospodárskeho mikrosubjektu alebo malého primárneho hospodárskeho subjektua v prípade príslušných komodít a príslušných výrobkov vstupujúcich na trh alebo opúšťajúcich trh číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (EORI) v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.
2. Číselný znak harmonizovaného systému a opis príslušných výrobkov vo forme voľného textu vrátane obchodného názvu a jednorazové odhadované ročné množstvo príslušných výrobkov, ktoré sa majú umiestniť na trh alebo vyviezť, vyjadrené v čistej hmotnosti s uvedením percentuálneho odhadu alebo odchýlky, alebo v relevantnom prípade objemu alebo počtu kusov. V prípade príslušných výrobkov, ktoré vstupujú na trh alebo ho opúšťajú, je odhadované množstvo vyjadrené v kilogramoch čistej hmotnosti a vo vhodnom prípade v doplnkovej jednotke stanovenej v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 vo vzťahu k uvedenému číselnému znaku harmonizovaného systému, alebo vo všetkých ostatných prípadoch vyjadrené v čistej hmotnosti s uvedením percentuálneho odhadu alebo odchýlky alebo vo vhodnom prípade v objeme alebo počte položiek. Doplnková jednotka je uplatniteľná, ak je jednotne definovaná pre všetky možné podpoložky pod číselným znakom harmonizovaného systému uvedeným vo vyhlásení o náležitej starostlivosti.

3. Krajina produkcie a geolokalizácia všetkých plôch pozemku alebo poštová adresa zariadenia alebo všetkých plôch pozemku, kde primárny hospodársky mikrosubjekt alebo malý primárny hospodársky subjekt produkuje príslušné komodity. V prípade príslušných výrobkov, ktoré obsahujú časti hovädzieho dobytku alebo boli vyrobené s jeho použitím, a v prípade takých príslušných výrobkov, ktoré boli kŕmené príslušnými výrobkami, sa poštová adresa alebo geolokalizácia vzťahuje na každé zo zariadení, kde sa chová daný hovädzí dobytok. Ak sa príslušné výrobky vyrábajú na rôznych plochách pozemku, uvedie sa poštová adresa alebo geolokalizácia všetkých plôch pozemku v súlade s článkom 9 ods. 1 písm. d).
4. Text: „Týmto vyhlásením primárny hospodársky mikrosubjekt alebo malý primárny hospodársky subjekt potvrdzuje, že bude uplatňovať náležitú starostlivosť v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1115 v prípade príslušných výrobkov, ktoré umiestňuje na trh alebo vyváža, a že ich umiestni na trh alebo vyvezie len vtedy, ak sa nezistí žiadne riziko alebo sa zistí len zanedbateľné riziko, že príslušné výrobky nie sú v súlade s článkom 3 písm. a) alebo b) uvedeného nariadenia.“.
-